

III PIRKIMO OBJEKTO DALIS TECHNINĖ SPECIFIKACIJA		PART III OF THE PROCUREMENT OBJECT TECHNICAL SPECIFICATION	
1.	Informacija apie perkamas prekes:	Information about purchasable goods:	
1.1.	Perkamos prekės: 18 vnt. 330 kV įtampos matavimo transformatorių ir 18 vnt. 330 kV įtampos matavimo transformatorių prijungimo gnybtų (toliau – Prekės).	Purchasable goods: 18 pcs. of 330 kV voltage instrument transformers and 18 pcs. of 330 kV voltage transformers connectors (hereinafter – Goods).	
1.2.	Prekių pristatymo adresai:	Goods delivery address:	
1.2.1.	Telšių r. sav., Gintalų k. 1– 9 vnt. transformatorių kartu su 9 vnt. prijungimo gnybtų;	Telšių r. sav., Gintalų k. 1– 9 pcs. of transformers with 9 pcs. of connectors;	
1.2.2.	Panevėžio r. sav. Bliūdžių k., Pušaloto g. 230 – 9 vnt. transformatorių kartu su 9 vnt. prijungimo gnybtų.	Panevėžio r. sav. Bliūdžių k., Pušaloto g. 230 – 9 pcs. of transformers with 9 pcs. of connectors.	
1.2.3.	Perkantysis subjektas prieš Prekių pristatymą gali patikslinti pristatymo adresą, jeigu tam neprieštarauja Tiekėjas.	The Contracting entity may specify the delivery address before the delivery of the Goods, if the Supplier does not object.	
1.3.	Prekių pristatymo laikas turi būti derinamas likus ne mažiau kaip 2 darbo dienoms iki planuojamo pristatymo. Tikslus pristatymo terminas nurodomas 2 valandų tikslumu. Tiekėjas privalo turėti visą reikalingą įrangą krovinio iškrovimui. Vykdam iškrovimo darbus Perkančiojo subjekto sandėliuose Tiekėjo atstovai turi turėti visus darbai su krovimo mechanizmais reikalingus leidimus ir pažymėjimus bei asmenines apsaugos priemones. Derinant pristatymo laiką Perkantysis subjektas gali pareikalauti nurodyti krovimo darbus vykdančių asmenų vardų ir pavardžių, telefono numerių, automobilių valstybinių numerių. Pažeidus šio punkto reikalavimus Perkantysis subjektas gali nepriimti Prekių ir/ar neįleisti Tiekėjo į sandėlio teritoriją, nepratęsiant Sutarties termino.	The delivery time of the Goods must be coordinated at least 2 working days before the planned delivery. The exact delivery time is specified with an accuracy of 2 hours. The Supplier must have all the necessary equipment for cargo unloading. When carrying out unloading work in the warehouses of the Contracting Entity, the Supplier's representatives must have all the necessary permits and certificates for work with loading mechanisms, as well as personal protective equipment. When coordinating the delivery time, the Contracting entity may require the names and surnames of the persons carrying out the loading work, telephone numbers, car license plates. In case of violation of the requirements of this point, the Contracting entity may not accept the Goods and/or not allow the Supplier to enter the warehouse territory, without extending the term of the Agreement.	
1.4.	Techniniai reikalavimai Prekėms nurodyti šios Techninės specifikacijos 2 ir 3 priede. Prekės turi būti pagamintos pagal šios Techninės specifikacijos 4 priede nurodytas charakteristikas	Technical requirements for Goods are specified in Annex 2 and Annex 3 to the Technical Specification. The Goods must be manufactured according to the characteristics specified in Annex 4 of this Technical Specification	
1.5.	Matavimo transformatoriai iki įrangos perdavimo Perkančiajam subjektui turi būti metrologiškai įteisinti bei su Lietuvoje pripažintais gamintojo, Lietuvos arba kitos Europos Sąjungos šalies akredituotos laboratorijos išduotais patikros sertifikatais ar pastaruosius pakeičiančiais žymenimis, patvirtinančiais jų matavimo tikslumą. Kartu su kitais dokumentais Perkančiajam subjektui turi būti pateikti matavimo transformatorių atliktos patikros protokolai	Instrument transformers shall be metrologically validated before the delivery of equipment to the Contracting entity or to the construction (reconstruction) site and with certificates of inspection issued by the manufacturer, Lithuanian or other European Union accredited laboratory or appropriate markings confirming their measurement accuracy. Accuracy verification reports of instrument transformers shall be submitted to the Purchasing subject together with other documents.	
1.6.	Prekės turi būti naujos, anksčiau niekur nenaudotos, tinkamos naudoti pagal paskirtį.	Goods must be new, not previously used, suitable for their intended use.	

1.7.	Prekės turi būti supakuota gamyklinėje pakuotėje. Prekės pristatomos nepažeistose gamyklinėse pakuotėse (pakuotė turi būti be mechaninių pažeidimų, nepažeista drėgmės ir kitų veiksnių). Prekių pakuotės turi užtikrinti galimybę sandėliuoti Prekes daugiau nei 5 metus, gamintojo rekomenduojamoje pozicijoje (vertikaliai arba horizontaliai), neišimant Prekių iš pakuotės.	Goods must be packed in the factory packaging. Goods shall be delivered in undamaged factory packaging (packaging shall be free from mechanical damage, damage from moisture and other factors). The packaging of the Goods must ensure the ability to store the Goods for more than 5 years, in the position recommended by the manufacturer (vertically or horizontally), without removing the Goods from the packaging.
1.8.	Prekės turi turėti techninių duomenų lenteles, sudarytas pagal šios Techninės specifikacijos 1 priedą.	Goods shall have technical data sheets drawn up in accordance with Annex 1 of the Technical Specification.
2.	Priedai:	Annexes:
	1 priedas – Standartiniai techniniai reikalavimai pirminių įrenginių techninių duomenų lentelėms.	Annex 1 – Standard Technical Requirements for Nameplates of Primary Equipment.
	2 priedas – Techniniai reikalavimai 330 kV įtampos transformatoriams.	Annex 2 – Technical requirements for 330 kV voltage instrument transformers.
	3 priedas – Techniniai reikalavimai 330 kV įtampos matavimo transformatorių prijungimo gnybtams	Annex 3 – Technical requirements for 300 kV voltage instrument transformers connectors.
	4 priedas – 330 kV įtampos matavimo transformatorių charakteristikos.	Annex 4 – Characteristics for 330 kV voltage instrument transformers